



# Retina Suisse

Per salvare la vista

## 43esima Assemblea generale ordinaria di Retina Suisse: Verbale e rendiconto dei risultati della votazione scritta

Data: 9 aprile 2022  
Ore: 13.30 – 14.30  
Luogo: Videoconferenza Zoom con traduzione simultanea  
Presidenza: Susanne Trudel, presidente

### 1. Saluto e nomina delle scrutatrici

La presidente Susanne Trudel esprime il rammarico di dover svolgere una volta ancora un'assemblea generale virtuale. Purtroppo l'incerto sviluppo della situazione pandemica non ha permesso di pianificare in modo affidabile una AG in presenza. La documentazione di voto relativa alle trattande all'ordine del giorno sarà inviata ai membri aventi diritto di voto dopo l'AG. La presidente chiede alle e ai "presenti" di voler inviare a Retina Suisse le loro schede compilate entro il 29.04. Esse saranno scrutinate all'inizio di maggio e i risultati pubblicati subito dopo sul sito Internet dell'associazione.

Sono rientrate 256 schede valide, 7 erano nulle perché compilate erroneamente. Retina Suisse ringrazia sentitamente per la loro partecipazione i 263 membri che hanno votato.

**Il comitato propone quali scrutatrici le signore Judith Anderegg e Daniela Capelli.**

**Decisione:** Judith Anderegg e Daniela Capelli sono nominate scrutatrici con 250 Sì e 6 astensioni.

### 2. Approvazione del verbale dell'AG 2021 (17 aprile 2021)

**Il comitato chiede all'AG di approvare il verbale della 42esima AG ordinaria del 17.04.2021.**

**Decisione:** Il verbale è approvato con 241 Sì e 15 astensioni.



### **3. Rapporto annuale 2021, rendiconto finanziario e conto annuale 2021, rapporto dell'Ufficio di revisione**

La presidente riferisce, tra le altre attività, delle molte conferenze online (Webinar) proposte nel 2021 e ben "frequentate". Tutti i Webinar si possono ancora seguire sul sito Internet di Retina Suisse. La presidente ringrazia pure tutte le persone che hanno partecipato al sondaggio sul gradimento del Retina Journal per i loro riscontri.

**Il comitato chiede all'AG di approvare il Rapporto annuale 2021.**

**Decisione:** Il Rapporto annuale è approvato con 243 Sì, 1 No e 12 astensioni.

Il direttore Stephan Hüsler si sofferma brevemente sul bilancio e sul conto economico, sottolineando i cambiamenti più importanti e spiegando che nel 2021 è stato avviato un progetto di reperimento di fondi da cui risulta un aumento considerevole delle uscite e delle entrate. Un effetto collaterale positivo del fundraising è la crescita di notorietà di Retina Suisse.

**Il comitato chiede all'AG di approvare il bilancio al 31.12.2021 nonché il conto economico dell'esercizio 01.01.2021 - 31.12.2021.**

**Decisione:** Il conto annuale è approvato con 241 Sì, 1 No e 14 astensioni.

**Visto il risultato dell'esame dei conti da parte della società di revisione BDO SA, il comitato chiede all'AG, di dare discarico al comitato e alla direzione di Retina Suisse.**

**Decisione:** Con 242 Sì, 1 No e 13 astensioni, l'assemblea dà discarico al comitato e alla direzione.

## **4. Nomine**

### **4.1 Congedo di un membro**

Il dimissionario dott. med. Tobias Hanke era stato nominato in comitato dall'AG 2011. La presidente lo ringrazia molto sentitamente per la collaborazione e il tempo dedicato all'associazione. Ora ha concluso la sua formazione di psicoterapeuta e aprirà un proprio studio medico.



## 4.2 Nomina di membri subentranti

La presidente presenta le candidature: Eveline Zimmermann, Laurent Delétraz e Matthias Bütikofer. La candidata e i due candidati si presentano a loro volta brevemente.

**Il comitato propone all'AG di nominare la signora Eveline Zimmermann quale membro del comitato.**

**Il comitato propone all'AG di nominare il signore Laurent Delétraz quale membro del comitato.**

**Il comitato propone all'AG di nominare il signore Matthias Bütikofer quale membro del comitato.**

**Decisione:** Le tre persone sono nominate in comitato con 239, 240 rispettivamente. 241 Sì, 1 No e 14, 15, rispettivamente. 16 astensioni.

## 5. Tassa sociale 2023

La tassa sociale è invariata da oltre 20 anni (CHF 50.--). La presidente e il comitato pregano l'assemblea di avere comprensione per la proposta d'aumento e nel contempo ringraziano quante e quanti negli anni passati hanno sempre generosamente arrotondato verso l'alto la tassa sociale. La presidente ribadisce che la tassa sociale è deducibile sulla dichiarazione delle imposte.

**Il comitato propone all'AG di fissare la tassa annuale per l'anno 2023 a CHF 60.00 (al minimo).**

**Decisione:** La tassa sociale di CHF 60.-- (minimi) è accettata con 221 Sì, 18 No e 17 astensioni.

## 6. Eventuali

### 6.1 Incontro regionale Svizzera tedesca 2022

Mario Kämpfen invita cortesemente a voler partecipare all'incontro regionale 2022 della Svizzera tedesca. Per motivi contingenti non può ancora presentare il programma dettagliato, assicura che i lavori sono in corso, ma che non ha ancora ricevuto la conferma per la visita guidata a Palazzo Federale. L'invito scritto segue a tempo debito.



## 6.2 Carta d'accompagnamento

Il direttore attira l'attenzione dei presenti sul fatto che nel corso del 2022 le FFS porteranno a termine la migrazione/iscrizione delle carte d'accompagnamento sullo SwissPass. Tutte e tutti, detentori vecchi e nuovi, devono inoltrare al Servicecenter FFS di Briga un certificato medico recente sull'apposito modulo scarica ile dal sito web delle FFS.

## 6.3 Tessera AI anche per persone al beneficio di rendite AVS e che percepiscono un assegno per grandi invalidi

Dal 2022, anche le persone che percepiscono un assegno per grandi invalidi dell'AVS ricevono la tessera AI e possono approfittare di determinate facilitazioni. Chi non avesse la tessera può richiederla all'agenzia AVS-AI del proprio cantone.

## 6.4 AG 2023

La 44esima Assemblea generale ordinaria si terrà il 29.04.2023 a Berna, presso l'Hotel Bern.

## 7 Parole conclusive della presidente

Susanne Trudel ringrazia sentitamente quant4e e quanti hanno sostenuto l'associazione nel corso dell'anno e invita le e i "presenti" a seguire il programma di conferenze con la traduzione simultanea tedesco/francese. Anche queste conferenze saranno disponibili sul sito Internet ([retina.ch/it/webinars](http://retina.ch/it/webinars)) dell'associazione ancora prima di Pasqua.

La presidente chiude l'AG alle 13.30 con un bel grazie al pubblico e alle traduttrici.

13 maggio 2022,  
Per il verbale

Stephan Hüsler  
Direttore

Susanne Trudel  
Presidente